

## Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 STATE 261092

ORIGIN COME-00

INFO OCT-01 OES-07 ARA-14 ISO-00 SIG-02 MMO-04 AF-10

EA-12 EUR-12 NEA-10 AGRE-00 INT-05 L-03 EB-08

/088 R

DRAFTED BY COMM/NOAA/NMFS: J R BROOKER: I D SACKETT:JJ

APPROVED BY OES/OFA/FA: L L SNEAD

COMM/NOAA/NMFS: M KRAVANJA

STATE-ARA/ECP: A W COOLEY 632-2360

-----076910 021104Z /14

R 011853Z NOV 77

FM SECSTATE WASHDC

TO ALL DIPLOMATIC POSTS

UNCLAS STATE 261092

E.O. 11652: N/A

TAGS: EFIS, ETRD, TBIO, XX

SUBJECT: INSPECTION AND CERTIFICATION OF U.S. FISHERY  
COMMODITIES FOR EXPORT

REF: STATE 215163 OF SEPTEMBER 8, 1977 (NOT ALL)

THIS IS TO CLARIFY THE AVAILABILITY OF INSPECTION,  
ANALYTICAL, AND CERTIFICATION SERVICES AVAILABLE IN  
THE UNITED STATES FOR FISH AND SEAFOOD COMMODITIES  
EXPORTS.

1. THE NATIONAL MARINE FISHERIES SERVICE (NMFS),  
NOAA, COMMERCE IS THE ONLY FEDERALLY AUTHORIZED FOOD  
INSPECTION AGENCY WHICH, UPON REQUEST, CONDUCTS  
INSPECTION AND ANALYSES OF FISHERY COMMODITIES FOR  
EXPORT, AND ISSUES OFFICIAL U.S. GOVERNMENT CERTIFICATES  
ATTESTING TO THE FINDINGS.

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 STATE 261092

2. INSPECTION, ANALYSIS, AND CERTIFICATION ARE OPTIONAL.  
FEES ARE CHARGED TO U.S. EXPORTERS FOR SUCH SERVICES.

3. NMFS CERTIFICATION OF INSPECTION AND/OR ANALYTICAL  
RESULTS ARE AVAILABLE FOR THE FOLLOWING AREAS:

- A) ORIGIN AND SPECIES OF FISH
- B) SANITARY CONDITION OF PROCESSING FACILITIES
- C) PRODUCT INSPECTION FOR WHOLESOMENESS, SAFETY, QUALITY,  
AND SUITABILITY FOR HUMAN CONSUMPTION
- D) CHEMICAL, BIOLOGICAL, PHYSICAL TESTS FOR ADULTERANTS,  
CONTAMINANTS, AND MICROCONSTITUENTS
- E) QUANTITY OF CONTENTS----NET AND DRAINED WEIGHT
- F) APPROPRIATENESS OF LABELING AND PACKAGING INTEGRITY
- G) OTHER (AS REQUESTED BY APPLICANT)

4. IT HAS COME TO THE ATTENTION OF NMFS THAT SOME SEAFOOD PRODUCTS ARE BEING EXPORTED FROM THE UNITED STATES ACCOMPANIED BY INSPECTION CERTIFICATES ISSUED BY AT LEAST ONE PRIVATE, I.E., COMMERCIAL LABORATORY, AND BY CHAMBERS OF COMMERCE OF VARIOUS CITIES OR COUNTIES. THESE CERTIFICATES ARE APPARENTLY BEING ACCEPTED BY CUSTOMS OR OTHER OFFICIALS OF IMPORTING COUNTRIES AS MEETING THEIR REGULATORY REQUIREMENTS.

5. THE U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE HAS NOT, REPEAT NOT, AUTHORIZED OR ACCREDITED ANY PRIVATE INSPECTION

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 03 STATE 261092

AGENCY OR LABORATORY, OR ANY COUNTY, CITY, OR STATE TO INSPECT AND CERTIFY SEAFOOD PRODUCTS ON ITS BEHALF. THEREFORE, ANY CERTIFICATES ISSUED BY SUCH NON-FEDERAL ORGANIZATIONS ARE NOT OFFICIAL U.S. GOVERNMENT DOCUMENTS.

ACTION REQUESTED - NMFS REQUESTS THAT APPROPRIATE OFFICIALS OF IMPORTING COUNTRIES BE CONTACTED AND ADVISED THAT THE NATIONAL MARINE FISHERIES SERVICE OF THE U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE CAN PROVIDE OFFICIAL U.S. GOVERNMENT INSPECTION OF FISHERY PRODUCTS AND ISSUE THE APPROPRIATE CERTIFICATES.

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE CERTIFICATES USED FOR THIS PURPOSE ARE:

- A) NOAA FORM 89-803, LOT INSPECTION CERTIFICATE
- B) NOAA FORM 89-807, EXPORT CERTIFICATE
- C) NOAA FORM 89-843, FRENCH IMPORT CERTIFICATE
- D) NOAA FORM 89-844, FISH CERTIFICATE OF ORIGIN-FRANCE

E) NOAA FORM 89-845, CERTIFICATE FOR EXPORTATION TO  
BELGIUM  
BILINGUAL CERTIFICATES FOR OTHER COUNTRIES MAY BE  
DEVELOPED UPON REQUEST.

THE POSTS SHOULD NOTIFY SUCH OFFICIALS THAT NMFS WILL  
POUCH 3 SAMPLE COPIES OF EACH NOAA FORM TO ALL INDICATED  
DIPLOMATIC POSTS AND THAT THESE WILL BE FORWARDED TO  
THEM UPON RECEIPT.

IF FOREIGN OFFICIALS HAVE ANY QUESTIONS CONCERNING THESE  
CERTIFICATES OR IF THEY WISH TO RECEIVE ADDITIONAL INFOR-  
MATION, THEY MAY CONTACT DIRECTLY:  
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 04 STATE 261092

CHIEF, SEAFOOD QUALITY AND INSPECTION DIVISION (F22)  
U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE, NOAA  
3300 WHITEHAVEN STREET, N.W.  
WASHINGTON, D.C. 20235 VANCE

UNCLASSIFIED

NNN

## Message Attributes

**Automatic Decaptioning:** X  
**Capture Date:** 01-Jan-1994 12:00:00 am  
**Channel Indicators:** n/a  
**Current Classification:** UNCLASSIFIED  
**Concepts:** COMMODITIES, EXPORTS, FISHERIES, INSPECTIONS  
**Control Number:** n/a  
**Copy:** SINGLE  
**Sent Date:** 01-Nov-1977 12:00:00 am  
**Decaption Date:** 01-Jan-1960 12:00:00 am  
**Decaption Note:**  
**Disposition Action:** n/a  
**Disposition Approved on Date:**  
**Disposition Case Number:** n/a  
**Disposition Comment:**  
**Disposition Date:** 01-Jan-1960 12:00:00 am  
**Disposition Event:**  
**Disposition History:** n/a  
**Disposition Reason:**  
**Disposition Remarks:**  
**Document Number:** 1977STATE261092  
**Document Source:** CORE  
**Document Unique ID:** 00  
**Drafter:** J R BROOKER: I D SACKETT:JJ  
**Enclosure:** n/a  
**Executive Order:** N/A  
**Errors:** N/A  
**Expiration:**  
**Film Number:** D770403-0292  
**Format:** TEL  
**From:** STATE  
**Handling Restrictions:** n/a  
**Image Path:**  
**ISecure:** 1  
**Legacy Key:** link1977/newtext/t197711108/aaaadoyp.tel  
**Line Count:** 141  
**Litigation Code IDs:**  
**Litigation Codes:**  
**Litigation History:**  
**Locator:** TEXT ON-LINE, ON MICROFILM  
**Message ID:** 3649350f-c288-dd11-92da-001cc4696bcc  
**Office:** ORIGIN COME  
**Original Classification:** UNCLASSIFIED  
**Original Handling Restrictions:** n/a  
**Original Previous Classification:** n/a  
**Original Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Page Count:** 3  
**Previous Channel Indicators:** n/a  
**Previous Classification:** n/a  
**Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Reference:** 77 STATE 215163  
**Retention:** 0  
**Review Action:** RELEASED, APPROVED  
**Review Content Flags:**  
**Review Date:** 28-Jan-2005 12:00:00 am  
**Review Event:**  
**Review Exemptions:** n/a  
**Review Media Identifier:**  
**Review Release Date:** n/a  
**Review Release Event:** n/a  
**Review Transfer Date:**  
**Review Withdrawn Fields:** n/a  
**SAS ID:** 412640  
**Secure:** OPEN  
**Status:** NATIVE  
**Subject:** INSPECTION AND CERTIFICATION OF U.S. FISHERY COMMODITIES FOR EXPORT  
**TAGS:** EFIS, ETRD, TBIO, XX  
**To:** ALL POSTS  
**Type:** TE  
**vdkgvwkey:** odb://SAS/SAS.dbo.SAS\_Docs/3649350f-c288-dd11-92da-001cc4696bcc  
**Review Markings:**  
Margaret P. Grafeld  
Declassified/Released  
US Department of State  
EO Systematic Review  
22 May 2009  
**Markings:** Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 22 May 2009